

AquaOne

Bedienungsanleitung

Druckteichfilter CPA Serie



Vielen Dank, dass Sie sich für einen AquaOne Druckteichfilter der CPA-Serie entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß verwenden. Bitte bewahren Sie das Handbuch für den Fall auf, dass Sie es in der Zukunft benötigen.

Beschreibung:

Das CPA System ist ein effektives Druckfiltersystem mit einfacher und unkomplizierter Bedienbarkeit. Die hohe Wasserdurchlaufmenge sorgt schnell und zuverlässig für klares Wasser. Der CPA Druckfilter verfügt über ein eingebautes Selbstreinigungssystem. Die Reinigung erfolgt durch die Rückspülfunktion über ein Mehrwegeventil. So können die Filterschwämme gesäubert werden, ohne den Filterbehälter öffnen zu müssen.

Der Filter kann beliebig positioniert werden, der Wasserspiegel muss dabei nicht beachtet werden. Es ist ebenfalls möglich, den Behälter unterirdisch zu positionieren. WICHTIG: Der Filter darf nicht im Wasser stehen.

Mit den Filtern des CPA Systems ist es möglich Wasserfälle, Bachläufe, Springbrunnen etc. zu betreiben.

Der integrierte UVC-Klärer sorgt für schwebelalgenfreies, klares Wasser. Das Bio-Filtersystem entfernt Ammoniak und Nitrit aus dem Teichwasser.

UVC Klärer:

Alle CPA-Druckfilter sind mit einem integrierten UVC-Klärer ausgestattet. Bitte prüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, dass Lampe und Quarzglas intakt sind. Dafür lösen Sie bitte die Schrauben am Deckel des Filters und ziehen den UVC-Klärer vorsichtig heraus. Die Lampe leuchtet nur in zusammengebautem Zustand. Durch das Kontrollfenster sollte ein schwaches, hellblaues Licht zu sehen sein. Um die Funktion von Lampe und Vorschaltgerät zu prüfen, muss auf der Unterseite des Vorschaltgerätes die Sicherung ausgelöst werden. Diese befindet sich in einer etwa 5 mm großen Öffnung neben der Lampenfassung und muss mit einem Stift o.ä. eingedrückt werden, bis ein Klicken zu hören ist. Dann sollte die Lampe aufleuchten.

Die UV-Lampe sollte jährlich ausgetauscht werden. Bitte prüfen Sie auch regelmäßig Quarzglas und Dichtungen, um einen Wassereintritt zu vermeiden.

ACHTUNG: UV-Licht ist schädlich für die Augen. Bitte vermeiden Sie längeren Betrieb der Lampe außerhalb des Filters.



Bio Filtersystem: (ab Modell CPA-10000)

Im Lieferumfang sind zusätzliche Bio-Balls enthalten. Diese dienen der Ansiedlung nützlicher Bakterien, die das Wasser zusätzlich auf biologische Art filtern.

Inbetriebnahme:

Montieren Sie die Schlauchtüllen am Filter. Die durchsichtige Tülle (CPA 2500 – CPA 15000) wird am Eingang montiert, damit der Durchfluss des Wassers beobachtet werden kann. Befestigen Sie einen Schlauch an der Tülle und das andere Ende am Ausgang der Teichpumpe. Ein weiterer Schlauch wird am Filterausgang befestigt. Das Ende dieses Schlauches kann zurück in den Teich gelegt werden oder einen Bachlauf, Wasserfall, Springbrunnen etc. einspeisen.

Für die Rückspülfunktion wird am zweiten Ausgang ein Schlauch für das Abwasser montiert. Dieser Schlauch kann optional nur für die Reinigung angeschlossen werden.

Wir empfehlen, die Schläuche zusätzlich mit Schlauchschellen zu befestigen.

Nachdem alle Schläuche verbaut wurden, kann die Teichpumpe eingeschaltet werden. Jetzt kann der UVC-Klärer eingeschaltet werden. Bei Undichtigkeiten prüfen Sie bitte den Sitz der entsprechenden Dichtungen.

Reinigung:

Im Drehschalter am Filterkopf befindet sich die Reinigungsanzeige. Treibt der Schwimmer auf, muss der Filter gereinigt werden. Eine Reinigung ist jederzeit möglich und nicht von der Reinigungsanzeige abhängig. Befestigen Sie einen Schlauch am Reinigungsausgang. Bei laufender Pumpe stellen Sie den Drehschalter um, sodass der Pfeil auf den Reinigungsausgang zeigt. Die Reinigung der Filterschwämme erfolgt nun automatisch. Der Motor treibt das Schaufelrad an, welches sich an den Schwämmen vorbeidrückt. Die Schmutzpartikel werden herausgelöst und aus dem Filter gespült. Wenn das Abwasser sauber ist, kann der Reinigungsvorgang beendet werden, indem man den Drehschalter zurück auf den ersten Ausgang stellt.

Wartung:

Bitte führen Sie zweimal jährlich eine Wartung durch.

Winter:

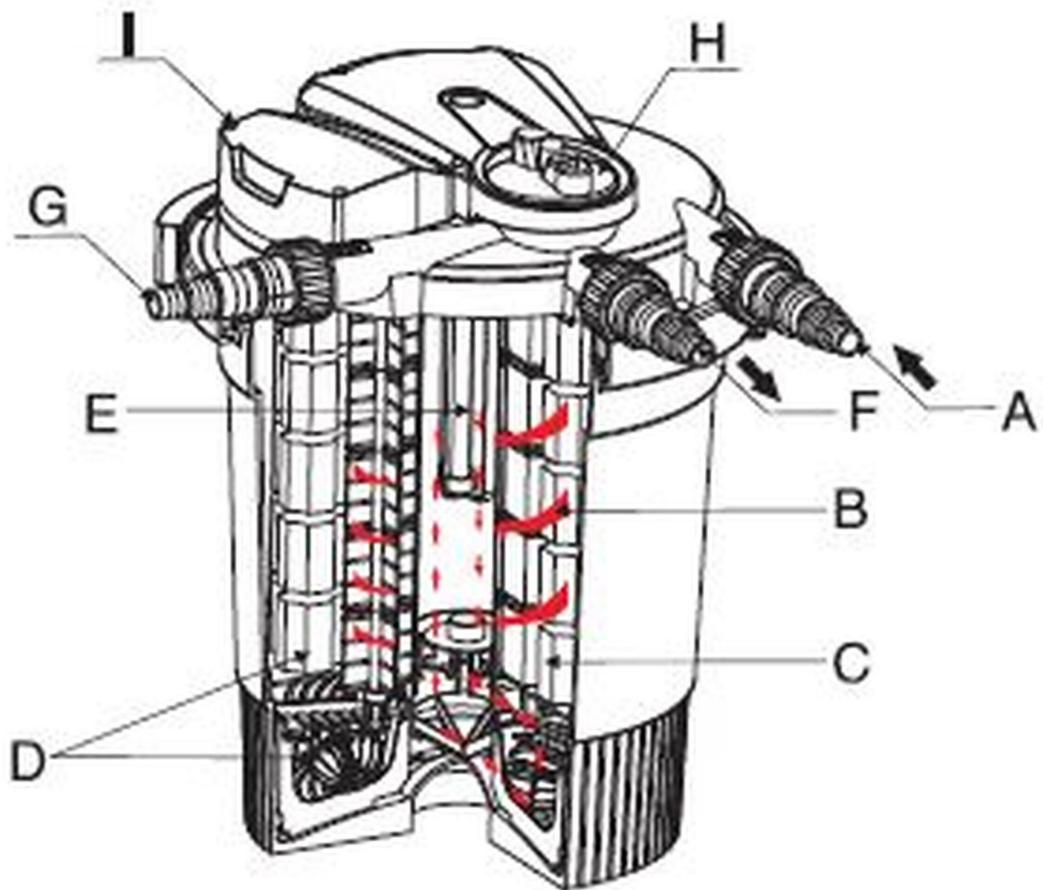
Zum Überwintern sollte die Filteranlage abgestellt und sorgfältig gereinigt werden. Dazu öffnen Sie bitte den Filter. Entnehmen Sie bitte die Filterschwämme und reinigen Sie sie gründlich. Je nach Abnutzung sollten die Filterschwämme ausgetauscht werden. Der Filter sollte trocken und frostgeschützt gelagert werden, um Materialschäden zu vermeiden.

Technische Daten:

| | CPA 5000 | CPA 10000 | CPA 15000 |
|---------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Max. Durchflussleistung | 9000 l/h | 10000 l/h | 10000 l/h |
| UVC-Klärer | 11 Watt | 11 Watt | 18 Watt |
| Für Teiche mit Fischbesatz bis | 4000 l | 6000 l | 15000 l |
| Für Teiche ohne Fischbesatz bis | 8000 l | 12000 l | 30000 l |
| Maße (LxBxH) in mm | 380x380x410 | 380x380x520 | 380x380x730 |
| Volumen | 20 l | 25 l | 38 l |
| Schlauchanschlüsse | 20/25/32/38 mm | 20/25/32/38 mm | 20/25/32/38 mm |

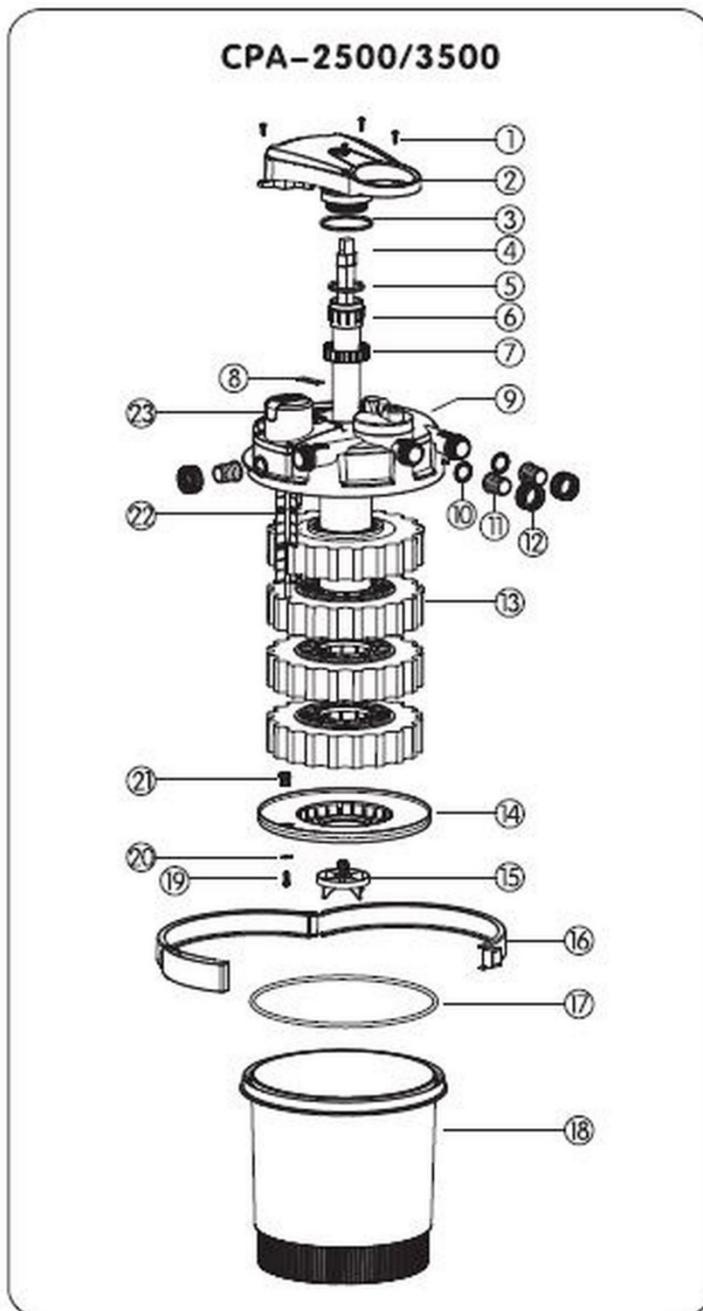
| | CPA 20000 | CPA 30000 | CPF 50000 | CPF 75000 |
|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Max. Durchflussleistung | 12000 l/h | 12000 l/h | 13000 l/h | 13000 l/h |
| UVC-Klärer | 36 Watt | 55 Watt | 55 Watt | 55 Watt |
| Für Teiche mit Fischbesatz bis | 20000 l | 30000 l | 40000 l | 50000 l |
| Für Teiche ohne Fischbesatz bis | 40000 l | 60000 l | 80000 l | 100000 l |
| Maße (LxBxH) in mm | 450x450x550 | 450x450x715 | 600x600x815 | 750x750x880 |
| Volumen | 50 l | 75 l | 170 l | 300 l |
| Schlauchanschlüsse | 32/38/50 mm | 32/38/50 mm | 32/38/50 mm | 32/38/50 mm |

CPA Filter Querschnitt:



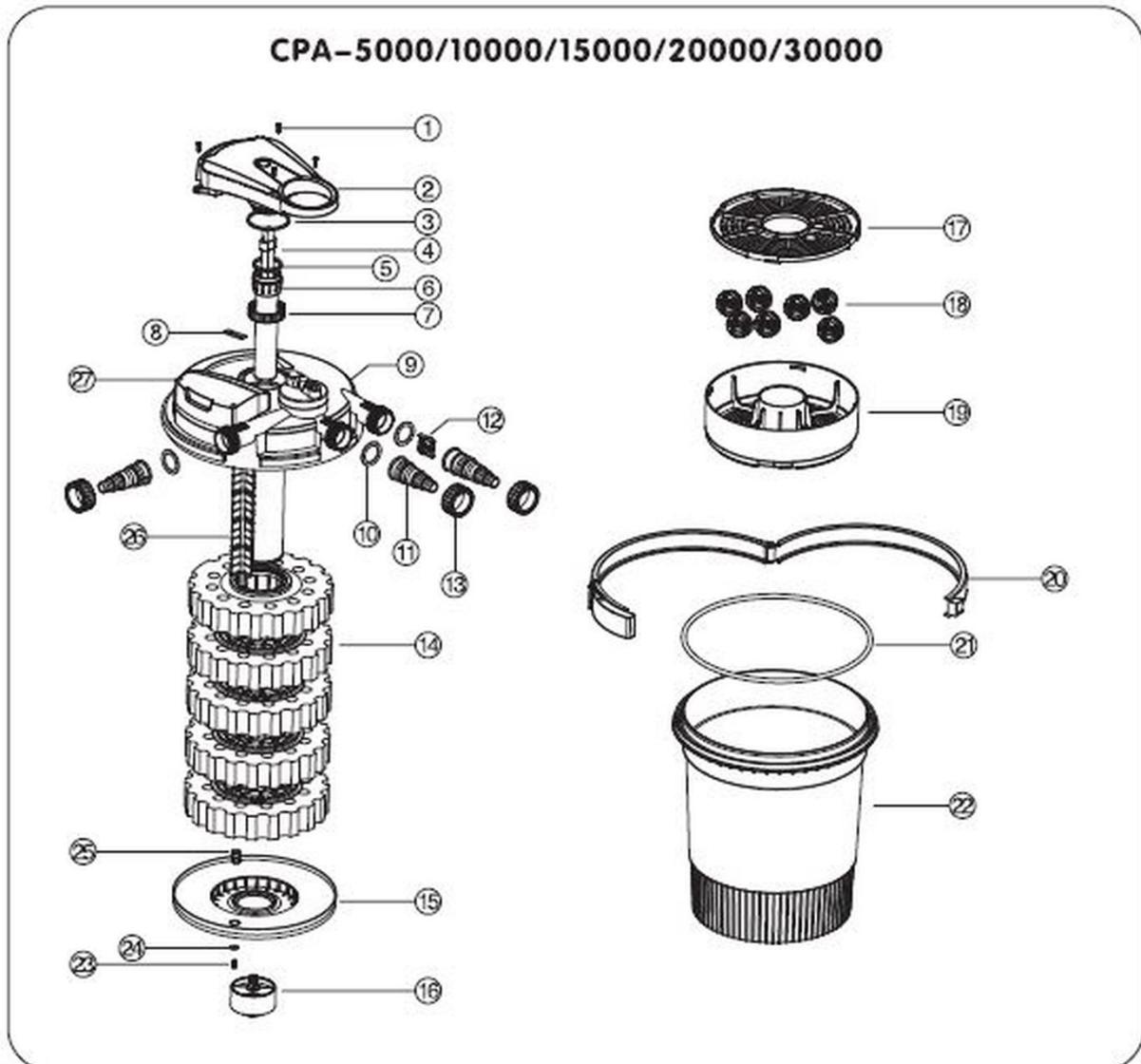
- A** Einlass
- B** Reinigungseinheit
- C** Filterschwämme
- D** Biologische Reinigung durch Bio Balls
- E** UV Klärer
- F** Auslass
- G** Reinigungsausgang
- H** Reinigungs Drehschalter
- I** Motor

Zusammenbau CPA 2500-3500:



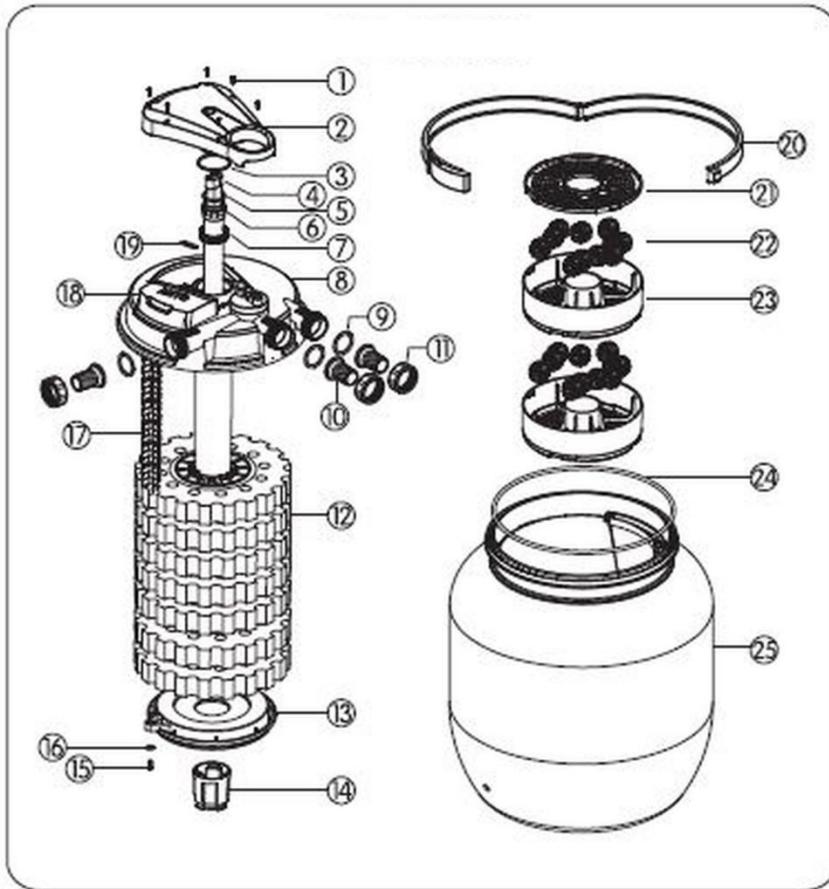
| | |
|----|------------------------------|
| 1 | <i>Schrauben</i> |
| 2 | <i>UV Kopf</i> |
| 3 | <i>O-Ring 1</i> |
| 4 | <i>UV Lampe</i> |
| 5 | <i>O-Ring 2</i> |
| 6 | <i>Quarzglas</i> |
| 7 | <i>Überwurfmutter</i> |
| 8 | <i>Gummidichtung</i> |
| 9 | <i>Deckel</i> |
| 10 | <i>Dichtung</i> |
| 11 | <i>Einlass & Auslass</i> |
| 12 | <i>Überwurfmutter</i> |
| 13 | <i>Filterschwamm</i> |
| 14 | <i>Schwammplatte</i> |
| 15 | <i>Schwamm Fixierung</i> |
| 16 | <i>Spannring</i> |
| 17 | <i>O-Ring 3</i> |
| 18 | <i>Behälter</i> |
| 19 | <i>Schraube</i> |
| 20 | <i>Unterlegscheibe</i> |
| 21 | <i>Lager Reinigung</i> |
| 22 | <i>Reinigungseinheit</i> |
| 23 | <i>Motor</i> |

Zusammenbau CPA 5000-30000:



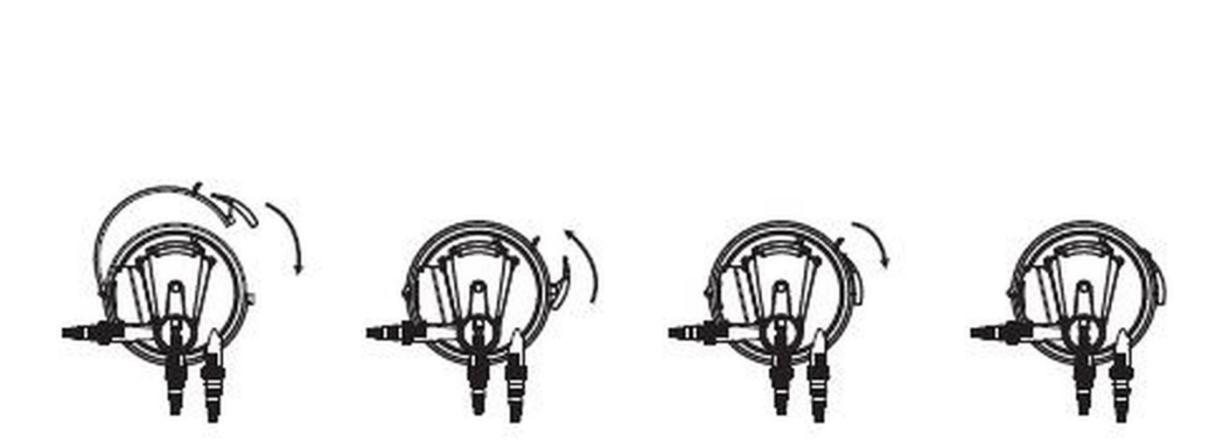
| | | | | | |
|---|-----------------------|----|------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | <i>Schrauben</i> | 10 | <i>Dichtung</i> | 19 | <i>Filterkorb</i> |
| 2 | <i>UV Kopf</i> | 11 | <i>Einlass & Auslass</i> | 20 | <i>Spannring</i> |
| 3 | <i>O-Ring 1</i> | 12 | <i>Flussanzeige</i> | 21 | <i>O-Ring 3</i> |
| 4 | <i>UV Lampe</i> | 13 | <i>Überwurfmutter</i> | 22 | <i>Behälter</i> |
| 5 | <i>O-Ring 2</i> | 14 | <i>Filterschwamm</i> | 23 | <i>Schrauben</i> |
| 6 | <i>Quarzglas</i> | 15 | <i>Schwammplatte</i> | 24 | <i>Unterlegscheibe</i> |
| 7 | <i>Überwurfmutter</i> | 16 | <i>Schwamm Fixierung</i> | 25 | <i>Lager Reinigung</i> |
| 8 | <i>Gummidichtung</i> | 17 | <i>Filterkorbabdeckung</i> | 26 | <i>Reinigungseinheit</i> |
| 9 | <i>Deckel</i> | 18 | <i>Bio Balls</i> | 27 | <i>Motor</i> |

Zusammenbau CPA 50000-75000:



| | |
|----|---------------------|
| 1 | Schrauben |
| 2 | UV Kopf |
| 3 | O-Ring 1 |
| 4 | UV Lampe |
| 5 | O-Ring 2 |
| 6 | Quarzglas |
| 7 | Überwurfmutter |
| 8 | Deckel |
| 9 | Dichtung |
| 10 | Einlass & Ausfluss |
| 11 | Überwurfmutter |
| 12 | Filterschwamm |
| 13 | Schwammplatte |
| 14 | Schwamm Fixierung |
| 15 | Schrauben |
| 16 | Unterlegscheibe |
| 17 | Reinigungseinheit |
| 18 | Motor |
| 19 | Gummidichtung |
| 20 | Spannring |
| 21 | Filterkorbabdeckung |
| 22 | Bio Balls |
| 23 | Filterkorb |
| 24 | O-Ring 3 |
| 25 | Behälter |

Zusammenbau des Spannring:



AquaOne

Bedienungsanleitung
CTF-B Serie Teichpumpe
Stundenleistung: 3000-20000 L/h
Seiten: 2-5 (DE)

Instruction manual
CTF-B series Filter pond pump
Output: 3000-20000 l/h
Sites: 6-9 (EN)



Alle Bedienungsanleitungen auch online unter: www.aquaristikwelt24.de

All instruction manuals also online at: www.aquaristikwelt24.de

Vielen Dank, dass Sie sich für eine AquaOne Teichpumpe der CTF-B Serie entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß verwenden.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre, gültig ab Rechnungsdatum. Die Verschleißteile fallen nicht unter die Gewährleistung. Der Schaden, der durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wird, ist von der Garantie ausgeschlossen.

Beschreibung

Es handelt sich hier um eine 2 in 1 Energie sparende Teichpumpe der neusten Generation.

Man kann Sie mit einem Skimmer verbinden, bedeutet das Wasser fließt durch den Skimmer in die Teichpumpe und anschließend in den Filter. Hier ist eine Trockenaufstellung möglich solange sich der Schlauch im Gefälle befindet. Wir empfehlen jedoch bei Verwendung des Skimmers die Pumpe auf dem Grund des Teiches zu lassen.

Ebenfalls kann man die Teichpumpe auch ohne Skimmer verwenden in dem man Sie auf den Bodengrund des Teiches setzt und diese das Wasser direkt durch das Gehäuse ansaugt.

Beides ist mit dieser Teichpumpe möglich. Zudem ist diese Pumpenserie mit einem besonderen Schutz gegen Trockenlaufen, Blockierung und Überlastung ausgestattet. Bei dieser Pumpe wurde ganz besonders auf den niedrigen Stromverbrauch geachtet, welcher exzellent umgesetzt wurde. Die Pumpe wird komplett zusammengebaut geliefert und kann sofort eingesetzt werden.

Unsere angegebenen Leistungen werden immer direkt am Pumpenausgang (ohne Schlauchanschluss und Zubehör) gemessen. Um eine möglichst hohe Pumpenleistung zu erreichen, halten Sie die Schlauchverbindungen so kurz wie möglich. Bögen, Winkel und andere

Verbindungselemente sollten auf ein Minimum reduziert werden, um die Pumpenleistung nicht zu verringern. Die Pumpen sind mit gestuften Wasserauslässen ausgestattet. Um Fließverluste zu vermeiden, sollten die unbenutzten Wasserauslaufstutzen entsprechend der Schlauchgröße an den entsprechenden Stellen der Stufenschlauchstutzen gekürzt werden.

Installation

Mit Skimmer

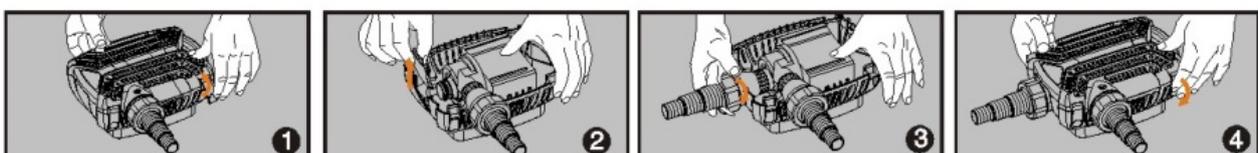
Wenn Sie die Pumpe mit einem Skimmer betreiben möchten verwenden Sie beide Schlauchtüllen. An den „Eingang“ wird ein Schlauch angeschlossen und mit dem Skimmer verbunden, am „Ausgang“ wird die Pumpe mit einem Filter verbunden.

Zunächst müssen die Schläuche mit Wasser gefüllt werden, damit der Wasserkreislauf geschlossen ist. Nur so kann die Pumpe das Wasser transportieren, da diese Pumpe nicht selbstansaugend ist. Sollte der Kreislauf nicht geschlossen sein, geht die Pumpe nach ein paar Minuten aus, da der Trockenlaufschutz greift um eine Beschädigung des Motors zu vermeiden.

Während der Installation ist es einfacher, wenn die Pumpe unterhalb des Wasserspiegels ist, oder auf gleicher Höhe wie dieser. Nach der Installation kann die Pumpe im laufenden Betrieb auch oberhalb des Wasserspiegels aufgestellt werden.

Ohne Skimmer

Bei einer Installation am Bodengrund müssen Sie nur die Tülle am „Eingang“ abmontieren und die Öffnung mit dem Blinddeckel verschließen. Danach müssen Sie einen Schlauch am „Ausgang“ befestigen und mit einem Filter verbinden. Dann kann die Pumpe auf den Bodengrund gelegt und an den Strom angeschlossen werden.



Fehlerbehebung

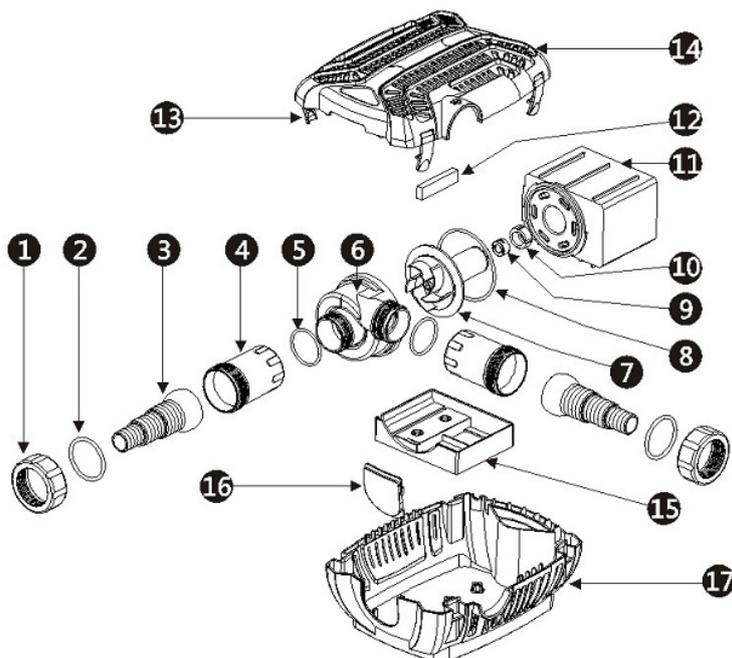
| Fehlfunktion | Mögliche Ursachen | Vorschlag |
|------------------------------------|--|--|
| Pumpe schaltet sich nicht ein | <ul style="list-style-type: none"> - Kein Strom - Frequenz ein- und ausstecken | <ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie den Stromkreis - Bitte warten Sie 10 Sekunden |
| Pumpe verdrängt kein Wasser | <ul style="list-style-type: none"> - Filtergehäuse ist verstopft - Rotor ist blockiert | <ul style="list-style-type: none"> - Filtergehäuse reinigen - Pumpe reinigen |
| Unzureichende Wasserverdrängung | <ul style="list-style-type: none"> - Filtergehäuse ist verstopft - Übermäßiger Verlust in den Versorgungsleitungen - Etwas Schmutz auf dem Impeller | <ul style="list-style-type: none"> - Filtergehäuse reinigen - Schlauchlängen auf das erforderliche Minimum reduzieren, keine unnötigen Verbindungsteile verwenden - Impeller reinigen |
| Pumpe schaltet nach kurzem Lauf ab | <ul style="list-style-type: none"> - Wasser ist sehr schmutzig - Wassertemperatur ist zu hoch | <ul style="list-style-type: none"> - Pumpe reinigen - Stellen Sie sicher, dass die Wassertemperatur +35°C nicht überschreitet |

Technische Daten

| Modelle | Volt | Watt | H-Max | Ausgang | Anschlüsse | Kabel Länge |
|------------|------------------|-------|-------|-----------|-----------------|-------------|
| CTF-2800B | AC 220-240V/50Hz | 10W | 2.0m | 3000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-3800B | | 20W | 2.8m | 3600 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-4800B | | 30W | 4.0m | 4500 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-5800B | | 40W | 4.8m | 5200 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-5000B | | 30W | 3.3m | 5000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-6000B | | 40W | 4.2m | 6000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-7000B | | 50W | 4.6m | 7000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-8000B | | 70W | 5.6m | 8000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-10000B | | 80W | 6.0m | 10000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-12000B | | 100W | 6.5m | 12000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-14000B | | 120W | 7.0m | 14000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-16000B | | 140W | 7.5m | 16000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-17000B | | 120 W | 4.5m | 17000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |
| CTF-18000B | | 150 W | 5.2m | 18000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |
| CTF-20000B | | 180 W | 6.0m | 20000 l/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |

Info: Alle Modelle von 2800-16000 sind optional noch auf 2" erweiterbar. Die dazu gehörigen Artikel haben wir in unserem Onlineshop eingestellt.

Zusammenbau



| | | | |
|---|-------------------|----|-------------------|
| 1 | Gewinde-Verschluß | 10 | Lager-Gehäuse |
| 2 | Dichtungs-Ring | 11 | Motor-Gehäuse |
| 3 | Tülle-Eingang | 12 | Gummi-Stopper |
| 4 | Adapter | 13 | Befestigung |
| 5 | Dichtungs-Ring | 14 | Gehäuse-Oberteil |
| 6 | Pumpen-Gehäuse | 15 | Motor-Halterung |
| 7 | Motor | 16 | Seiten-Abdeckung |
| 8 | Dichtungs-Ring | 17 | Gehäuse-Unterteil |
| 9 | Keramik-Lager | | |

Please read the operating instructions and familiar with the device before placing it in service. Correct and safe use of the system requires strict compliance with the safety instructions. For safety reasons, children and young people under 16 years of age, as well as people that can not recognize potential hazards, or people that are not familiar with these instruction, may not use this device.

Guarantee

The warranty term is 2 years, valid from the date of the sales invoice (also the date of purchase). Quick-wear parts of the pump are beyond the scope of guarantee. The damage caused by incorrect use or the contrive damage will be exempted.

Our specified outputs are always measured directly at the pump outlet (without hose connection and accessories).

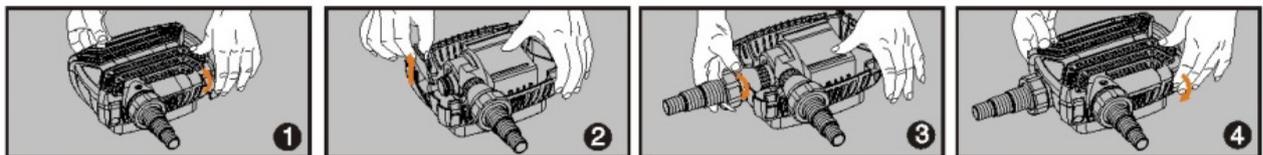
To achieve the highest possible pump output, keep the hose connections as short as possible. Elbows, angles and other connecting elements should be reduced to a minimum to lessen the pump output.

Because of the different product models, equipped with different outlets. Part products are equipped with stepped water outlets. To avoid flow loss, the unused water outlet connectors should be sawed off at the corresponding positions on the stepped hose connectors according to the hose size (as shown in the figure).

Installation

1. Please open the fixed button follow the direction of arrow, then remove the upper filter basket.
2. Please pull out the guard follow the direction of arrow.
3. Screw the intake.
4. Close the upper filter basket and lock the fixed button.
5. Before refit, water enters through the filter basket, after refit, water enters through the hose.

*Note: except CTF-17000/18000/20000.



Cleaning

- Clean the filter basket monthly or if the pump capacity is reduced, by using a soft brush under the running water.
- Also clean the pump in the case of frequent use.

Cleaning the pump

1. Dismantle the filter basket.
2. Clean the pump with a soft brush under the running water.
3. If necessary, the dirt in the impeller is removed through the opening.

Winter Care

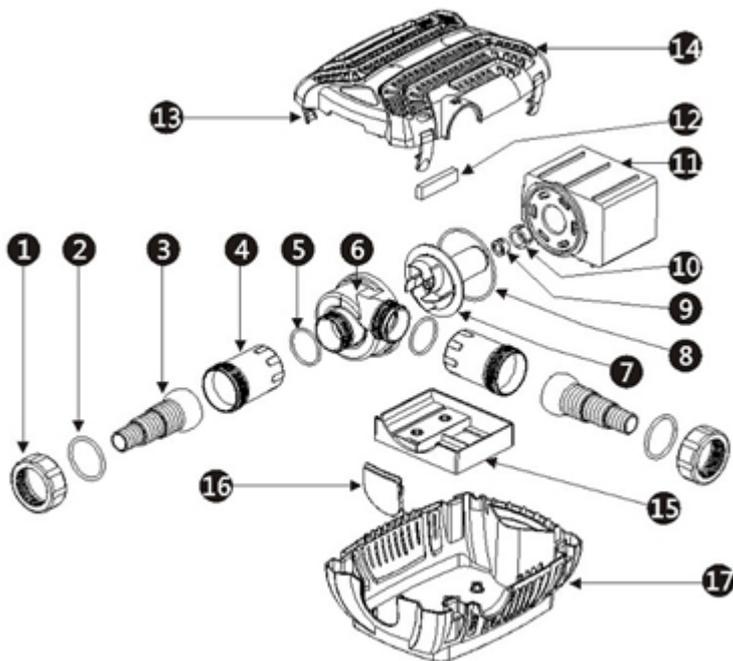
1. Take the pump out of the water.
2. Thoroughly clean the pump.
3. Check the pump for damage.
4. Caution: never immerse the connecting plug.
5. Store the pump in frost-free conditions, in a container with water if possible.

Trouble Shooting

| Malfunction | Cause | Remedy |
|---|---|--|
| Pump does not turn on | - No power - Inplug and unplug frequency | - Check the electrical circuit - Please wait for 10 seconds |
| Pump does not displace water | - Filter housing is blocked - Rotor ist blocked | - Clean filter housing - Clean pump |
| Insufficient water displacement | - Filter housing is blocked - Excessive loss in the supply lines - Some rubbish on the impeller | - Clean filter housing - Reduce hose lengths to the minimum required, do not use unnecessary connecting parts - Clean the impeller |
| Pump turns off after running for a short time | - Water ist very dirty - Water temperature ist too high | - Clean pump - Insure the water temperature dose not exceed +35°C |

Technical Parameters

| Model | Voltage | Power | H-Max | Output | Hose adapter | Cable length |
|------------|------------------|-------|-------|-----------|-----------------|--------------|
| CTF-2800B | AC 220-240V/50Hz | 10W | 2.0m | 3000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-3800B | | 20W | 2.8m | 3600 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-4800B | | 30W | 4.0m | 4500 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-5800B | | 40W | 4.8m | 5200 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-5000B | | 30W | 3.3m | 5000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-6000B | | 40W | 4.2m | 6000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-7000B | | 50W | 4.6m | 7000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-8000B | | 70W | 5.6m | 8000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-10000B | | 80W | 6.0m | 10000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-12000B | | 100W | 6.5m | 12000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-14000B | | 120W | 7.0m | 14000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-16000B | | 140W | 7.5m | 16000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½" | 10m |
| CTF-17000B | | 120 W | 4.5m | 17000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |
| CTF-18000B | | 150 W | 5.2m | 18000 L/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |
| CTF-20000B | | 180 W | 6.0m | 20000 l/h | 1"-1 ¼"-1 ½"-2" | 10m |

Exploded view

| | | | |
|----|----------------------|-----|---------------------|
| 1. | Nut | 10. | Bearing housing |
| 2. | O-ring | 11. | Motor body |
| 3. | Inlet/Outlet adapter | 12. | Rubber stopper |
| | Inlet/Outlet adapter | 13. | Fastening buckle |
| 4. | O-ring 2 | 14. | Upper filter basket |
| 5. | Pump housing | 15. | Motor bracket |
| 6. | Rotor subassembly | 16. | Baffle |
| 7. | O-ring 3 | 17. | Lower filter basket |
| 8. | Ceramic bearing | | |

AquaOne

Bedienungsanleitung 2in1 Skimmer & Fontäne

CSP-250

Seiten: 2-5 (DE)

Instruction manual 2in1 Floating fountain & skimmer

CSP-250

Pages: 6-9 (EN)



Alle Bedienungsanleitungen auch online unter: www.aquaristikwelt24.de

All instruction manuals also online at: www.aquaristikwelt24.de

Vielen Dank, dass Sie sich für den AquaOne 2in1 Skimmer mit Fontäne entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß verwenden.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre, gültig ab Rechnungsdatum. Die Verschleißteile des Skimmers fallen nicht unter die Gewährleistung. Der Schaden, der durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wird, ist von der Garantie ausgeschlossen.

Anwendungsbereich

1. Das Gerät kann bei einer Außentemperatur von 4°C - 35°C verwendet werden.
2. Es kann in einem Teich oder Wasserbecken mit einer Wassertiefe von mind. 35 cm betrieben werden.

Sicherheitshinweise

1. Vergewissern Sie sich, dass der Stromanschluss mit einem FI-Schutzschalter ausgestattet ist.
2. Prüfen Sie, ob der Stromanschluss und die Angaben auf dem Typenschild kompatibel sind.
3. Ziehen Sie niemals am Stromkabel. Das Kabel muss vor Hitze, Nässe und scharfen Gegenständen geschützt sein.
4. Bei beschädigtem Stromkabel oder Gehäuse, darf das Gerät nicht betrieben werden.
5. Das Gerät darf ausschließlich im Wasser genutzt werden.
6. Ein Trockenlaufen kann die Pumpe beschädigen.
7. Bei Überhitzung (z.B. Blockade des Impellers) schaltet die Pumpe automatisch ab. Bitte entfernen Sie die Blockade, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Inbetriebnahme

1. Bauen Sie alle Teile gem. Anleitung zusammen. Vergewissern Sie sich, dass alles korrekt montiert ist.
2. Binden Sie ein Seilende am Boden des Skimmers fest.
3. Setzen Sie den Skimmer in den Teich und füllen Sie den Behälter mit Wasser.
4. Platzieren Sie den Skimmer mithilfe des Seiles an die gewünschte Stelle. Befestigen Sie das andere Ende des Seils an dem Befestigungshaken und stecken Sie diesen fest in den Boden außerhalb des Teiches.

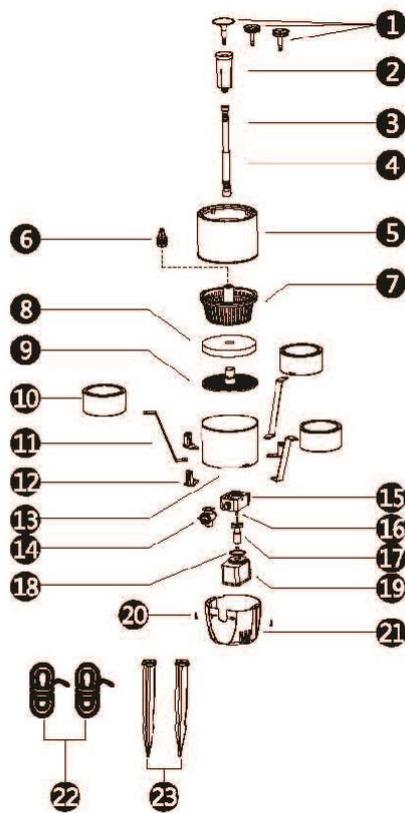
Eigenschaften

1. Der CSP-250 ist eine Kombination aus Skimmer und Fontäne. Sie können zwischen den beiden Funktionen wählen, indem Sie den Schalter auf die gewünschte Position stellen.
2. Durch die integrierte Pumpe schwimmt der Skimmer auf der Wasseroberfläche und zieht Verschmutzungen wie z.B. Blätter und kleine Äste in den Filterkorb. Kleinere Schmutzpartikel bleiben im Filterschwamm hängen, das gefilterte Wasser fließt in den Teich zurück.
3. Dank der Schwimmkörper schwimmt der Skimmer gleichmäßig auf der Wasseroberfläche und sinkt nicht ab.
4. Der eingebaute Filterkorb ermöglicht eine große Skimmer Kapazität.
5. Der Fontänen Aufsatz kann nach Bedarf montiert werden.

Beleuchtete Fontäne

Es kann eine Beleuchtung an das Teleskop unterhalb des Fontänen Aufsatzes angeschlossen werden. Diese Beleuchtung ist separat in unserem Shop erhältlich und nennt sich Teichbeleuchtung CED-120.

Zusammenbau



1. Fontänen-Sprühkopf
2. Halter für Fontänen-Sprühkopf
3. Verlängerungsrohr
4. Verbindungsrohr
5. Hauptschwimmkörper
6. Griff für Filterkorb
7. Filterkorb
8. Filterschwamm
9. Abdeckung Filterkorb
10. Abgedichteter Schwimmer
11. Verbindungsbügel für Schwimmer
12. Klammern für Beleuchtung (optional)
13. Hauptgehäuse
14. Schalter
15. Impeller Gehäuse
16. Hülse
17. Rotor
18. O-Ring
19. Pumpenmotor
20. Schraube
21. Abdeckung
22. Seil
23. Befestigungshaken

Kurzbeschreibung

1. Fontänen-Funktion: Montieren Sie den Fontänen Aufsatz (Teile 1-4). Der Schalter wird auf Fontänen-Funktion eingestellt.
2. Skimmer-Funktion: Der Griff am Filterkorb muss montiert sein. Der Schalter muss auf Skimmer-Funktion eingestellt sein.
3. Das Gerät kann nicht gleichzeitig als Skimmer und Fontäne betrieben werden.

Reinigung / Wartung

1. Leeren und reinigen Sie regelmäßig den Filterkorb, um die Leistung nicht zu beeinträchtigen.
2. Reinigen Sie den Filterschwamm regelmäßig mit klarem Wasser. Bitte verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
3. Ist der Wasserdurchfluss reduziert, entfernen Sie bitte die Abdeckung und reinigen Sie die Pumpe.
4. Bitte beheben Sie Beschädigungen zeitnah und ersetzen Sie ggf. die beschädigten Teile.

Winter

1. Nehmen Sie das Gerät aus dem Wasser.
2. Reinigen Sie es gründlich.
3. Prüfen Sie die Teile auf Beschädigungen.
4. Lagern Sie das Gerät frostgeschützt und trocken.

Problemlösungen

| Problem | Grund | Problemlösung |
|--|---|---|
| Das Gerät geht nicht an | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Strom 2. Pumpe defekt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie den Stromanschluss 2. Prüfen Sie die Pumpe |
| Zu wenig Wasser kommt aus dem Fontänen-Aufsatz | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fontänen-Aufsatz sitzt nicht fest 2. Filterschwamm ist schmutzig 3. Schalter ist nicht richtig eingestellt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie den Fontänen-Aufsatz 2. Reinigen Sie den Filterschwamm 3. Prüfen Sie den Schalter |
| Das Gerät kippt | <ol style="list-style-type: none"> 1. Wassertiefe zu niedrig 2. Starke Verschmutzung | <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Wassertiefe muss mind. 35 cm betragen 2. Reinigen Sie das Gerät 3. Beschweren Sie es mit einigen Steinen |

Thank you for purchasing an AquaOne 2in1 Floating fountain & skimmer. Read the user manual carefully before use to ensure you use the device properly.

Warranty

The guarantee period is 2 years, valid from the invoice date. The wearing parts of the filter are not covered by the warranty. The damage caused by improper use is excluded from the warranty.

For the sake of safety, children and teenagers under 16 years old, as well as those who cannot distinguish danger or do not master this instruction manual, are not allowed to use the equipment.

Range of application

This product is suitable for water temperature range: 4°C to 35°C. This product can be used in the pond or reservoir where full of water, the level of the water can not lower than 35cm.

Safety tips

1. If you encounter problems and difficulties, for your personal safety, please consult the electrical professionals.
2. Before touching water, please always unplug all equipment in the water.
3. The product can only be plugged into a socket with leakage current protection device. This socket must be installed according to the corresponding regulations of various countries (VDE, EN..., IEC ...). It shall be ensured that the safety lead is safely led to the product.
4. Never use safety materials, adapters, extension lines or connecting lines without leakage current protection devices.
5. It should be ensured that the product is equipped with a leakage current protection device (FI or RCD) whose calibrated leakage current does not exceed 30 mA.
6. The electrical installation of the garden pond must be carried out in accordance with international and domestic installation regulations.
7. Compare the voltage (V) and frequency (Hz) of your power network with the data on the model plate. They must be consistent with each other.

8. Only when there is no one in the water can the product be operated.

9. Do not grab the connecting cable of the product to carry or pull the product.

10. The power plug and connections must be kept dry.

11. If the cable or casing is damaged, the product is not allowed to operate.

12. If the connecting cable of the product is damaged, in order to prevent danger, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service department or professional personnel.

13. Never use this product to pump other liquids except water.

14. Never allow the product to run without water (dry operation), which will damage the product.

15. Note: In case of overload (e.g. the impeller is stuck), the locked-rotor protection function installed inside will automatically shut down the water pump. After the fault is solved, the product will be powered on again and restarted.

Product installation

Before installation, please read the safety tips.

1. Connect all parts of the product together and check whether there are mistakes or omissions.
2. Tie a rope to the bottom of the product.
3. Put it into the water, fill it with water, select a suitable place, adjust the length of the rope, tie the other end to the inserted bar, insert the inserted bar firmly into the mud on the outside of the pond, so as to ensure that the product will not drift away from the designated area with the water.
4. Connect the power supply and start working.

Product features

1. The product is dual-use, and the function of "Skimming" and "Fountain" can be switched freely through rotating function conversion valve. When function conversion valve turns to "Skimming", the product will play the skimming function; when turning to the "Fountain", the product will play the fountain function.

2. Through the operation of the built-in water pump, the water level forms a high-low drop. Most floaters, such as branches and leaves, are trapped in the filter basket, small impurities are trapped by the filter sponge, and the filtered water returns to the pond.

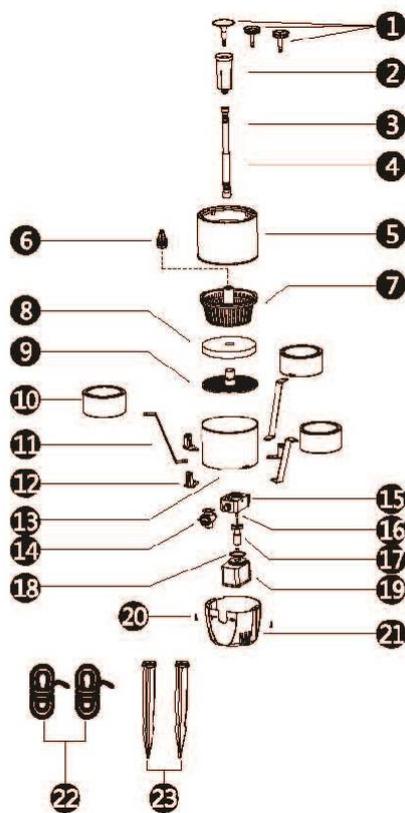
3. The buoy ensures that the products floats on the water, does not sink to the bottom and is in the best position.

4. Built-in filter basket design, large skimming capacity and long maintenance period.

5. Equipped with accessory package. If the "fountain" function is not used, the fountain rod accessory is not be installed.

6. It can be used in combination with CED-120 submersible lamp (tobe purchased separately).

Part List



1. Fountain head
2. Fountain sets base
3. Extension pipe
4. Connection pipe
5. Main buoy
6. Filter basket handle
7. Filter basket
8. Filter sponge
9. Filter plate
10. Sealed buoy
11. Buoy connecting bar
12. Brackets for lightings
13. Main body
14. Function conversion valve
15. Impeller chamber
16. Bearing
17. Rotos parts
18. O-Ring
19. Motor of pump
20. Screw
21. Rear cover
22. Rope
23. Insertes bar

Combination Description

1. When the fountain assembly (1-2-3-4) is connected and the function conversion valve (12) points to the "fountain", this function is played.
2. When the filter basket handle (6) is connected and the function conversion valve (12) points to the "skimming", the function is played.

Cleaning/Maintenance

1. Dispose the rubbish in the filter basket regularly to avoid too much rubbish affecting the skimming effect.

2. Clean the filter sponge with water regularly. Do not shake it vigorously and do not use chemical cleaner.

3. If the water intake is obviously reduced, disassemble the product, remove the rear cover, check and remove the sludge and other blockages accumulated on the roter assembly.

4. If the product is found to have obvious cracks or plastic aging, please repair or replace it in time to ensure your own safety and normal operation of the equipment. If the maintenance is inconvenient or some spare parts need to be replaced, please contact our company.

Winter

1. Remove the product from the water.

2. Clean the product thoroughly.

3. Check whether the product and the power cord is damaged.

4. The product should be stored in a frost-free place and in a container containing water as much as possible.

Note: Never immerse the connection plug in water.

Troubleshooting

| MALFUNCTION | CAUSES | SOLUTIONS |
|--|--|---|
| The equipment can not be started normally | 1. Without electricity 2. Plug become less crowded 3. Pump has been broken | 1. Check with the electrical source and socket 2. Check the pump |
| The water from fountain outlet become less obviously | 1. Fountain head is too loose 2. Too much dirty in the sponge 3. The block of the channels | 1. Adjust the fountain head 2. Clean the sponge 3. Dredge the channels |
| The product failed to skimp | 1. The water level is insufficient and too shallow 2. Filter basket full of rubbish | 1. The level of the water can not lower than 35cm 2. Clearing up the rubbish |